

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ АВТОМОТОТЕХНИКИ - МЕХАНИЧЕСКИХ
 ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ, ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ И ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ
 Автономная некоммерческая организация "Центр содействия сертификации автотехники" (ЦСС АМТ)
 № РОСС RU.0001.11MT25 от 26.06.1998 г.
 141800, г. Дмитров-7, Московская обл., тел. 587-29-14

РОСС SE.MT25.E01042P1

06 февраля 2004

Марка транспортного средства	SCANIA
Тип транспортного средства	94 (P94LA4x2EB, P94LA4x2LA, P94LA4x2LB, P94LA4x2NA, P94LA4x2NB, P94CA4x2HZ, P94GA4x2NA, P94GA4x2NZ, P94LB4x2LA, P94LB4x2LB, P94LB4x2NA, P94LB4x2NB, P94CB4x2HZ, P94GB4x2NA, P94GB4x2NB, P94GB4x2NZ, R94LA4x2EB, R94LA4x2LA, R94LA4x2LB, R94LA4x2NA, R94LA4x2NB, R94CA4x2HZ, R94GA4x2NA, R94GA4x2NZ, R94LB4x2LA, R94LB4x2LB, R94LB4x2NA, R94LB4x2NB, R94CB4x2HZ, R94GB4x2NA, R94GB4x2NB, R94GB4x2NZ); 124 (P124LA4x2EB, P124LA4x2LA, P124LA4x2LB, P124LA4x2NA, P124LA4x2NB, P124CA4x2HZ, P124GA4x2NA, P124GA4x2NZ, P124LB4x2LA, P124LB4x2LB, P124LB4x2NA, P124LB4x2NB, P124CB4x2HZ, P124GB4x2NA, P124GB4x2NB, P124GB4x2NZ, R124LA4x2EB, R124LA4x2LA, R124LA4x2LB, R124LA4x2NA, R124LA4x2NB, R124CA4x2HZ, R124GA4x2NA, R124GA4x2NZ, R124LB4x2LA, R124LB4x2LB, R124LB4x2NA, R124LB4x2NB, R124CB4x2HZ, R124GB4x2NA, R124GB4x2NB, R124GB4x2NZ, T124LA4x2LA, T124LA4x2LB, T124LA4x2NA, T124LA4x2NB, T124CA4x2HZ, T124GA4x2NA, T124GA4x2NZ, T124CB4x2HZ, T124GB4x2NA, T124GB4x2NB, T124GB4x2NZ)
Категория транспортного средства	N ₃
Код ТН ВЭД	8704 22 910 9, 8701 20 101 2, 8704 23 910 4 (с д.в. DC901, DC902, DC903, DC904, DC905, DC906, DC1203, DT1202, DT1208), 8701 20 101 9, 8704 23 910 9 (с д.в. DSC911, DSC912, DSC913)
Код VIN	YS2?4X200????????, XLE?4X200????????, VLU?4X200????????, 9BS?4X200????????

POCC SE.MT25.E01042P1

Предприятие-изготовитель и его адрес	Scania CV AB, S-151 87 Sodertalje, Sweden
Сборочный завод и его адрес	Scania CV AB, S-151 87 Sodertalje, Sweden; Scania Nederland BV, Postbus 618, 8000 AP Zwolle, Nederland; Scania Production Angers SA, Boulevard de l'industrie, Z.I.Ecouflant, 49000 Angers, France; Scania Latin America Ltda, Caixa Postal No 188, CEP 09700, SAO BERNARDO DO CAMP, Brazil
Заявитель и его адрес	ООО "Скания-Россия", 143040, Московская обл., Одинцовский район, пос. Голицыно, Минское шоссе, 43-й км, РФ

ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Колесная формула / ведущие колеса	4×2 / задние
Схема компоновки транспортного средства	кабина над или за двигателем; расположение двигателя - переднее продольное
Кабина	цельнометаллическая, двухдверная, опрокидывающаяся вперед, вида Р (низкая), или R (высокая), или Т (капотная); двух- или трехместная, с одним или двумя спальными местами или без них
Исполнение грузочного пространства	седельно-сцепное устройство; бортовая платформа; бортовая платформа с тентом; фургон
Габаритные размеры, мм	
- длина	5540...12000
- ширина	2500
- высота	2705...4000
База, мм	3300...6300
Колея передних / задних колес, мм	2030...2134 / 1793...2096
Масса снаряженного транспортного средства, кг	5880...9700
Полная масса транспортного средства, кг *	18200...24000
- на переднюю ось	6700...9000
- на заднюю ось	11500...15000
Допустимая полная масса прицепа (полуприцепа), кг	
- прицеп без тормозов	750
- прицеп / полуприцеп с тормозами	51000 / 66000
Допустимая полная масса автопоезда, кг *	73000

РОСС SE.MT25.E01042P1

Двигатель (марка, тип)	Scania, DSC913	Scania, DC1203	Scania, DT1202	Scania, DT1208
	четырёхтактный дизель с турбонаддувом			
- количество и расположение цилиндров	6, рядное			
- рабочий объем цилиндров, см ³	8970	11705	11705	11705
- степень сжатия	18,0	18,0	18,0	18,0
- максимальная мощность, кВт (мин ⁻¹)	228 (2000)	309 (1900)	345 (1900)	330 (1900)
- максимальный крутящий момент, Нм (мин ⁻¹)	1355 (1350)	2100 (1050-1300)	2200 (1050-1350)	2140 (1100-1300)
Топливо	дизельное			
Система питания	непосредственный впрыск топлива под давлением			
ТНВД (марка, тип **)	Bosch, 1380276, 1383795	-	-	-
Форсунки (насос-форсунки) (марка, тип **)	Bosch, 1339918	Cummins, 1481827	Cummins, 1431529, 1473430	Cummins, 1431529
Турбокомпрессор (марка, тип **)	Holset, 1370007; Allied Signal, 1368108, 1405665, 1405668	Holset, 1441521	Holset, 1409514	Holset, 1409514
Двигатель (марка, тип)	Scania, DC901	Scania, DC902	Scania, DC903	Scania, DC904
	четырёхтактный дизель с турбонаддувом			
- количество и расположение цилиндров	6, рядное			
- рабочий объем цилиндров, см ³	8970			
- степень сжатия	18,0	18,0	18,0	17,0
- максимальная мощность, кВт (мин ⁻¹)	169 (1900)	191 (2000)	221 (2000)	169 (2000)
- максимальный крутящий момент, Нм (мин ⁻¹)	1100 (1100-1200)	1250 (1100-1300)	1400 (1100-1300)	1100 (1100-1200)
Топливо	дизельное			
Система питания	непосредственный впрыск топлива под давлением			
ТНВД (марка, тип **)	Bosch, 1402963			
Форсунки (насос-форсунки) (марка, тип **)	Bosch, 1397338, 1397340	Bosch, 1397338, 1397400	Bosch, 1434121, 1434122	Bosch, 1397338, 1397340
Турбокомпрессор (марка, тип **)	Allied Signal, 1383774, 1412936	Allied Signal, 1412939, 1412941	Allied Signal, 1412939, 1412941	Allied Signal, 1383774, 1412936

POCC SE.MT25.E01042P1

Двигатель (марка, тип)	Scania DC905	Scania DC906	Scania DSC911	Scania DSC912
	четырёхтактный дизель с турбонаддувом			
- количество и расположение цилиндров	6, рядное			
- рабочий объем цилиндров, см ³	8970			
- степень сжатия	17,0	17,0	18,0	18,0
- максимальная мощность, кВт (мин ⁻¹)	191 (2000)	221 (2000)	162 (2000)	191 (2000)
- максимальный крутящий момент, Нм (мин ⁻¹)	1250 (1100-1300)	1400 (1100-1300)	1005 (1350)	1180 (1300)
Топливо	дизельное			
Система питания	непосредственный впрыск топлива под давлением			
ТНВД (марка, тип)	Bosch 1402963	Bosch 1402963	Bosch 1369545 1380280	Bosch 1369528 1380278
Форсунки (насос-форсунки) (марка, тип)	Bosch 1397338 1397400	Bosch 1434121 1434122	Bosch 1383222	Bosch 1379460
Турбокомпрессор (марка, тип)	Allied Signal 1412939 1412941	Allied Signal 1412939 1412941	Allied Signal 1386401 1405656 Holset 1383765	Allied Signal 1380096 Holset 1382084 1405659 1405662
Воздушный фильтр (марка, тип **)	Donaldson, 1335673, 1335674, 1347071, 1347072, 1377091, 1377092, 1377093, 1377094, 1387541, 1387542			
Система выпуска и нейтрализации отработавших газов	один глушитель, система нейтрализации отсутствует			
Основной глушитель (марка, тип **)	Scania, 1387823, 1393617, 1420278, 1112800			
Трансмиссия	механическая			
Сцепление (марка, тип)	Fichtel & Sachs / Valeo, K402, K432 или K442, фрикционное, сухое, однодисковое, с диафрагменной пружиной, гидравлический привод с пневмоусилителем			
Коробка передач (марка, тип)	Scania, GR801, механическая (четырёхступенчатая основная коробка передач с демультипликатором); GR900(R), механическая (четырёхступенчатая основная коробка передач с дополнительной низшей передачей и демультипликатором), с гидравлическим тормозом-замедлителем (R) или без него; GRS890, механическая (трехступенчатая основная секция с делителем и с демультипликатором); GRS900(R) и GRS920(R), механическая (трехступенчатая основная секция с дополнительной низшей передачей, делителем и демультипликатором), с гидравлическим тормозом-замедлителем (R) или без него			

** тип по спецификации Scania

POCC SE.MT25.E01042P1

	GR801	GR900(R)	GRS890	GRS900(R), GRS920(R)
- число передач	8	8+1	12	12+2
- передаточные числа коробки передач				
пониж. I –	-	16,86	-	16,38
пониж. II –	-	-	-	13,28
I –	9,15	10,10	11,27	11,27
II –	6,32	7,10	9,14	9,14
III –	4,69	5,09	7,17	7,17
IV –	3,75	3,75	5,81	5,81
V –	2,44	2,69	4,62	4,62
VI –	1,68	1,89	3,75	3,75
VII –	1,25	1,36	3,01	3,01
VIII –	1,00	1,00	2,44	2,44
IX –	-	-	1,91	1,91
X –	-	-	1,55	1,55
XI –	-	-	1,23	1,23
XII –	-	-	1,00	1,00
ЗХ.I –	8,21	16,42	14,74	14,74
ЗХ.II –	-	-	-	11,95
Главная передача (марка, тип)	Scania, R660	Scania, R780	Scania, RP832	
	центральная, одинарная, гипоидная		разнесенная, включает центральную гипоидную и колесные планетарные передачи	
передаточные числа главной передачи	2,92; 3,07; 3,42; 3,80; 4,22; 4,88; 5,57	2,92; 3,08; 3,40; 3,80; 4,25	3,91; 4,21; 4,82; 5,18	
Подвеска				
- передняя	пневматическая, или на параболических рессорах, или на полуэллиптических многолистных рессорах, с гидравлическими телескопическими амортизаторами			
- задняя	пневматическая, или на параболических рессорах, или на полуэллиптических многолистных рессорах, с гидравлическими телескопическими амортизаторами или без них			
Рулевое управление (марка, тип)	TRW типа TAS85 или TAS86, ZF типа 8098, рулевой механизм – “винт-гайка на циркулирующих шариках-рейка-сектор”; рулевой привод с гидроусилителем			
Тормозные системы				
- рабочая	пневматическая, двухконтурная, с разделением на контуры по осям; тормозные механизмы всех колес - барабанного типа или дисковые; АБС			
- запасная	один из контуров рабочей тормозной системы или стояночная тормозная система			

POCC SE.MT25.E01042P1

- стояночная	тормозные механизмы колес второй оси с приводом от энерго-аккумуляторов			
- вспомогательная	моторный и (или) трансмиссионный тормоз-замедлители (по заказу)			
Шины (размерность, минимально допустимый индекс нагрузки и скоростная категория): передние	275/80 R22,5	148	M	
	295/80 R22,5	150, 152	L, M/L/K	
	315/80 R22,5	150, 154, 156	M, M/L, L/K	
	275/70 R22,5	148	M/L	
	305/70 R22,5	150, 152	M/L, L	
	315/70 R22,5	152, 154	M, L	
	385/65 R22,5	158, 160	K, J	
	295/60 R22,5	149	L	
	305/60 R22,5	150	L	
	315/60 R22,5	152	L	
	10.00 R20	146	L	
	11.00 R20	150	K	
	12.00 R20	154	K	
	11 R22,5	146	M	
	12 R22,5	148, 149, 150	M/L/K, M, M/L/K	
	13 R22,5	152	M/L/K	
	12.00 R24	154, 156, 160	K, G/K/J, K	
	задние	275/80 R22,5	145	M
295/80 R22,5		147, 148	L, M/L/K	
315/80 R22,5		149, 150	M, M/L/K	
275/70 R22,5		145	M/L	
305/70 R22,5		147, 148	M, L	
315/70 R22,5		148, 150	M, L	
295/60 R22,5		145	L	
305/60 R22,5		147	L	
315/60 R22,5		148	L	
10.00 R20		144	L	
11.00 R20		146	K	
12.00 R20		149, 150	K	
11 R22,5		144, 145	M, M/L/K	
12 R22,5		145, 147, 148	M/L, K, M/L/K	
13 R22,5		150	K/G	
12.00 R24		153, 156	K/J, K	
Дополнительное оборудование транспортного средства		верхний и боковые обтекатели, противосолнечный козырек, автономный отопитель, автомагнитола, кондиционер (хладагент R134A), центральный замок с дистанционным управлением		

РОСС SE.MT25.E01042P1

* При проезде автотранспортных средств Scania по автомобильным дорогам общего пользования, а также по улицам городов и населенных пунктов должны быть выполнены требования «Инструкции по перевозке крупногабаритных и тяжеловесных грузов автомобильным транспортом по дорогам Российской Федерации».

Действие данного «Одобрения типа транспортного средства» распространяется на партию указанных транспортных средств в количестве 100 (ста) единиц.

Декларации о ввозимых на территорию Российской Федерации транспортных средствах данного типа (размер и отличительные признаки отдельных партий) передаются производителем или его официальным дилером ежемесячно (вне зависимости от факта поставки) в Орган по сертификации, на основании чего выдаются заверенные копии «Одобрений типа транспортного средства».

автомобили Scania 94 (P94LA4x2EB, P94LA4x2LA, P94LA4x2LB, P94LA4x2NA, P94LA4x2NB, P94CA4x2HZ, P94GA4x2NA, P94GA4x2NZ, P94LB4x2LA, P94LB4x2LB, P94LB4x2NA, P94LB4x2NB, P94CB4x2HZ, P94GB4x2NA, P94GB4x2NB, P94GB4x2NZ, R94LA4x2EB, R94LA4x2LA, R94LA4x2LB, R94LA4x2NA, R94LA4x2NB, R94CA4x2HZ, R94GA4x2NA, R94GA4x2NZ, R94LB4x2LA, R94LB4x2LB, R94LB4x2NA, R94LB4x2NB, R94CB4x2HZ, R94GB4x2NA, R94GB4x2NB, R94GB4x2NZ);
124 (P124LA4x2EB, P124LA4x2LA, P124LA4x2LB, P124LA4x2NA, P124LA4x2NB, P124CA4x2HZ, P124GA4x2NA, P124GA4x2NZ, P124LB4x2LA, P124LB4x2LB, P124LB4x2NA, P124LB4x2NB, P124CB4x2HZ, P124GB4x2NA, P124GB4x2NB, P124GB4x2NZ, R124LA4x2EB, R124LA4x2LA, R124LA4x2LB, R124LA4x2NA, R124LA4x2NB, R124CA4x2HZ, R124GA4x2NA, R124GA4x2NZ, R124LB4x2LA, R124LB4x2LB, R124LB4x2NA, R124LB4x2NB, R124CB4x2HZ, R124GB4x2NA, R124GB4x2NB, R124GB4x2NZ, T124LA4x2LA, T124LA4x2LB, T124LA4x2NA, T124LA4x2NB, T124CA4x2HZ, T124GA4x2NA, T124GA4x2NZ, T124CB4x2HZ, T124GB4x2NA, T124GB4x2NB, T124GB4x2NZ)

Описание маркировки транспортного средства приведено в приложении 2 (на 1 стр.).

Общий вид транспортного средства приведен в приложении 3 (на 4 стр.).

Руководитель Органа по сертификации

Зам.

Подпись
А.П. Гусаров
 инициалы, фамилия

А.Г. Пасько

РОСС SE.MT25.E01042P1

Приложение 2 к “Одобрению типа транспортного средства”

ОПИСАНИЕ МАРКИРОВКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

1. Место расположения и форма знака соответствия

Рядом с табличкой изготовителя.

Знак соответствия выполнен по ГОСТ Р 50460 с указанием номера данного “Одобрения типа транспортного средства”.

2. Место расположения таблички изготовителя

На нижней части (пороге) правого дверного проема кабины.

3. Место расположения идентификационного номера (код VIN)

3.1. На табличке изготовителя.

3.2. На правом продольном лонжероне рамы транспортного средства в районе передней оси.

4. Структура и содержание идентификационного номера (номеров) транспортных средств

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
?	?	?	?	4	X	2	0	0	?	?	?	?	?	?	?	?

поз. 1 - 3: международный идентификационный код изготовителя (WMI):

YS2 - Scania CV AB, Sweden;

XLE - Scania Nederland BV, Nederland;

VLU - Scania Production Angers SA, France;

9BS - Scania Latin America Ltda, Brazil

поз. 4 - 9: тип транспортного средства:

поз. 4: обозначение типа кабины: P – низкая кабина;

R – высокая кабина;

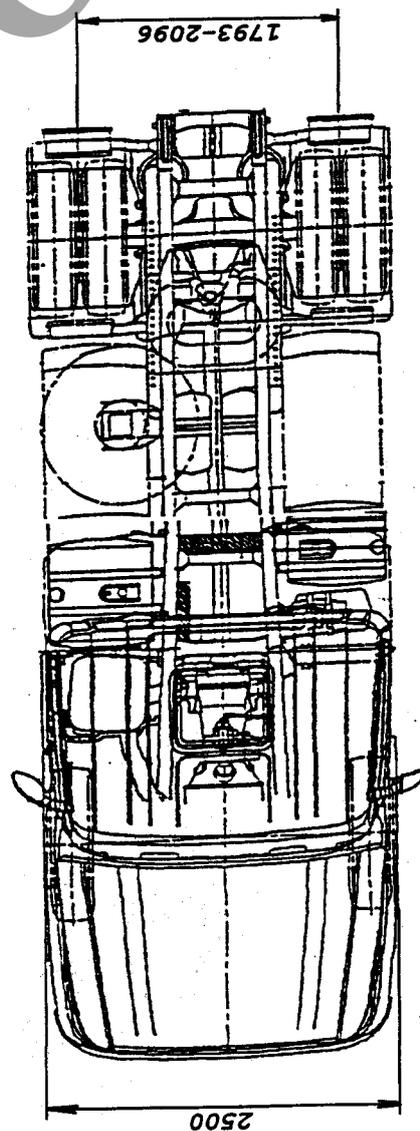
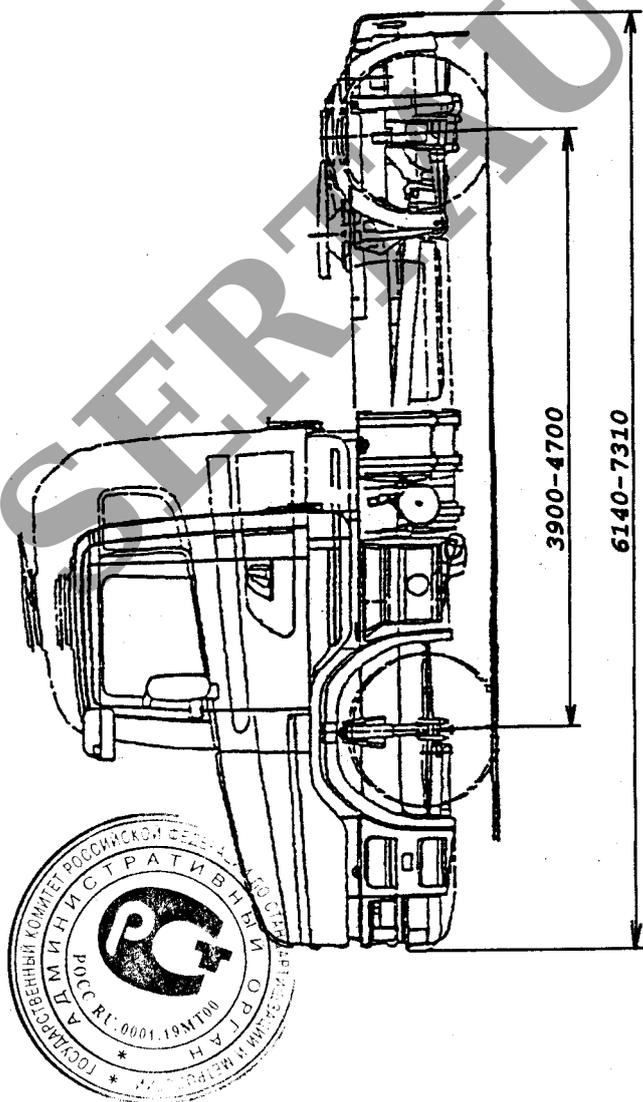
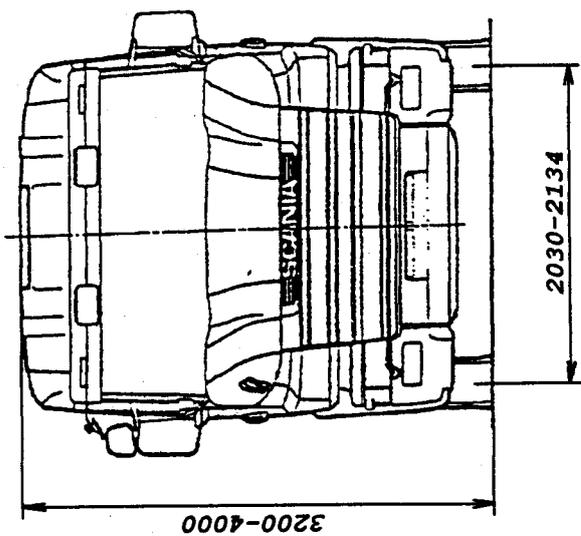
T – капотная кабина

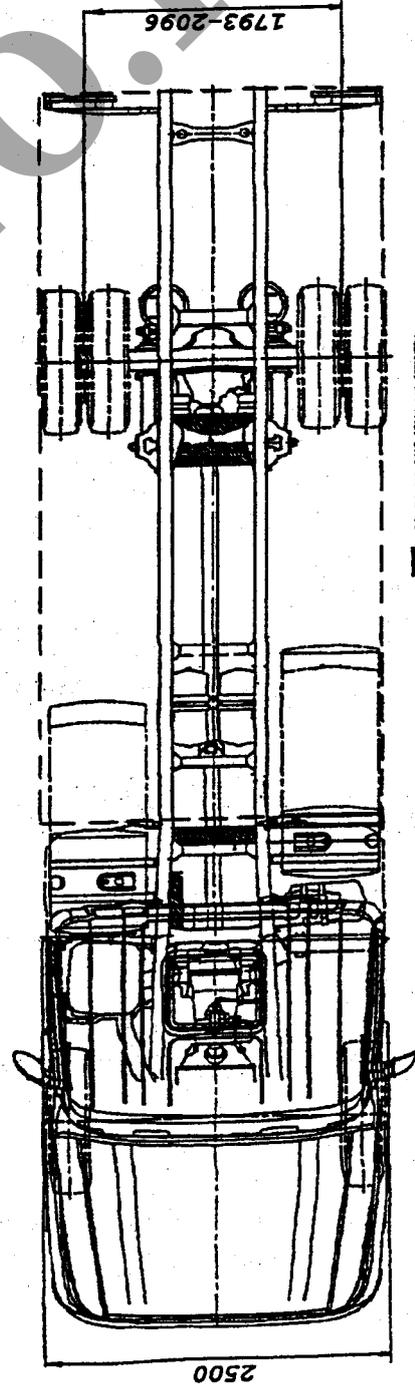
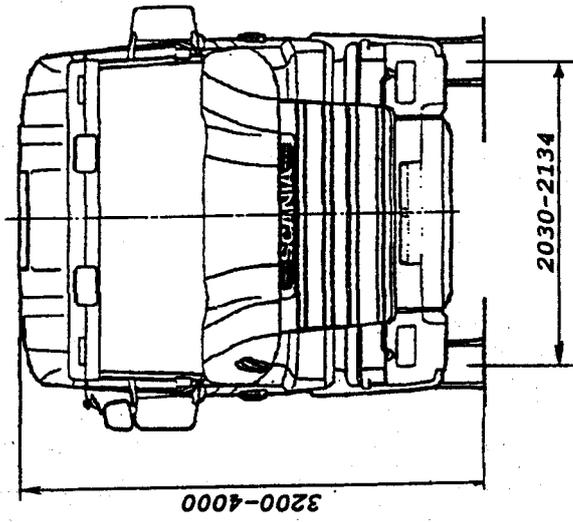
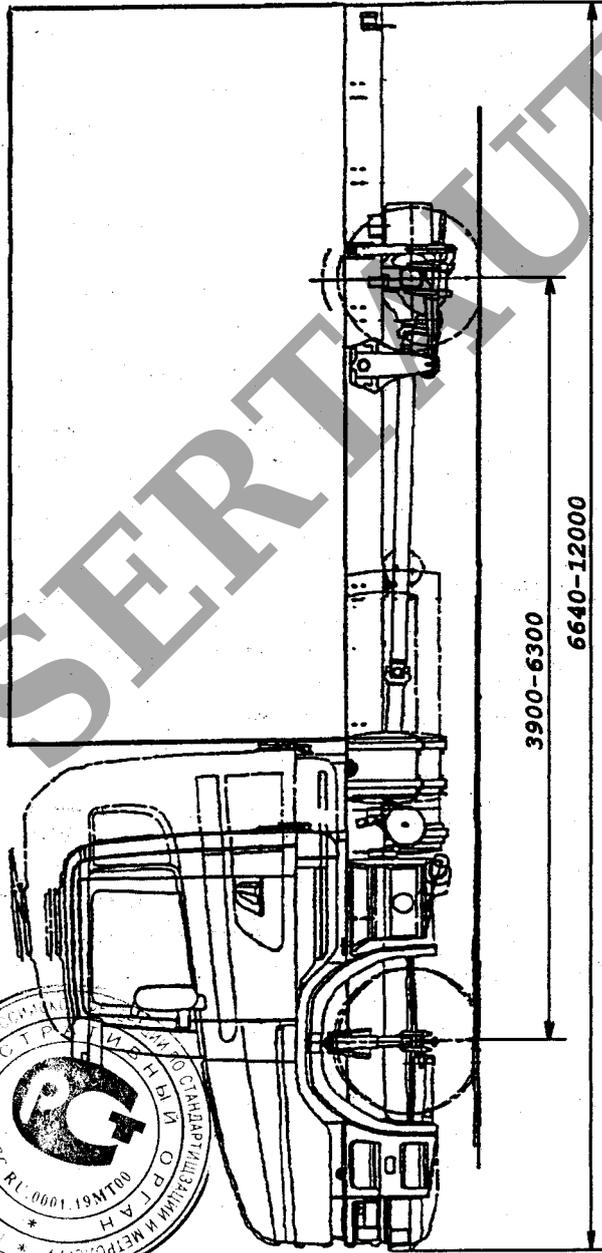
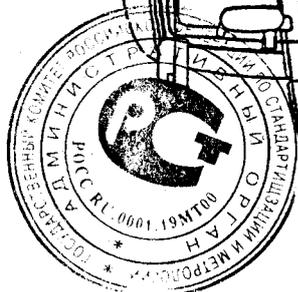
поз. 5-7: обозначение колесной формулы:

4 X 2 – автомобиль с колесной формулой 4x2

поз. 8-9: резервные цифры - 00

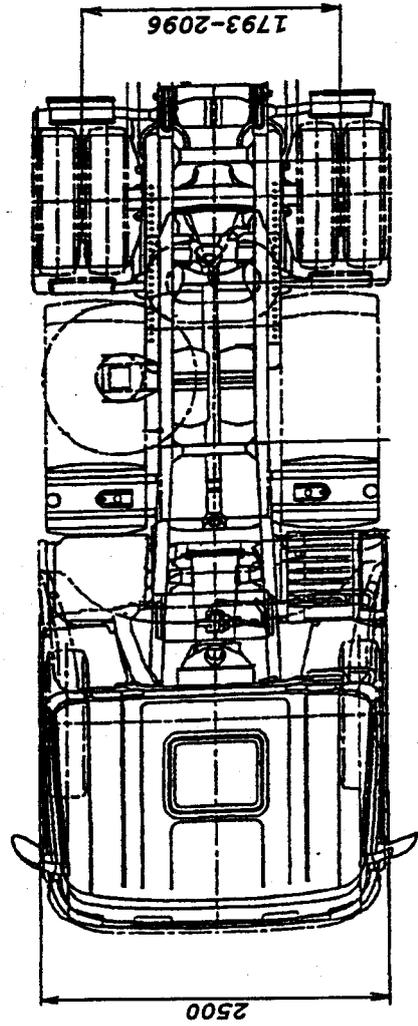
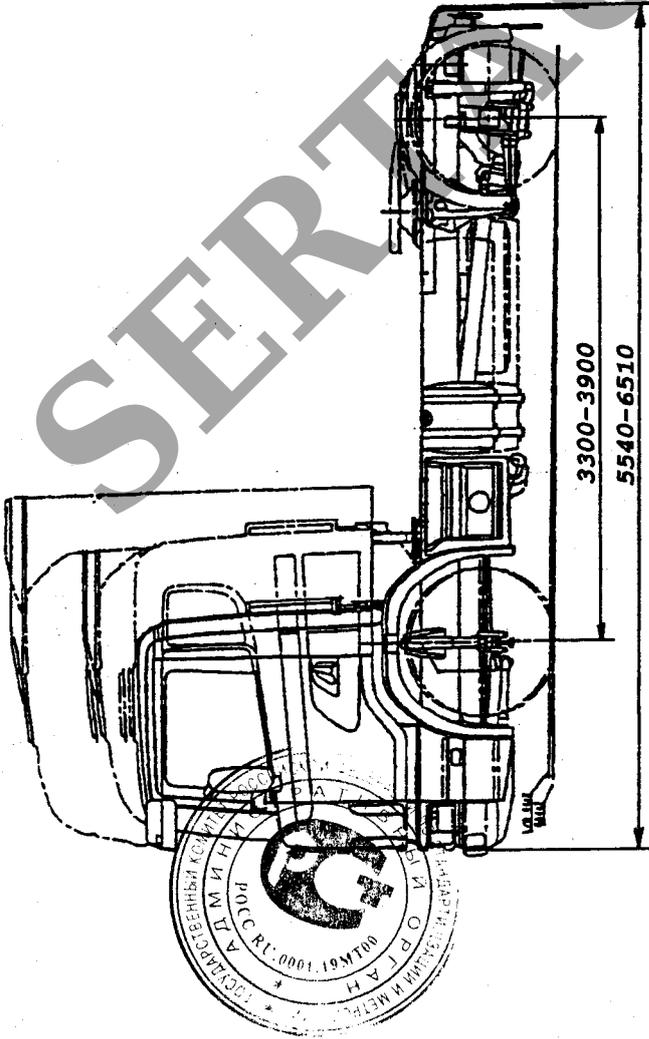
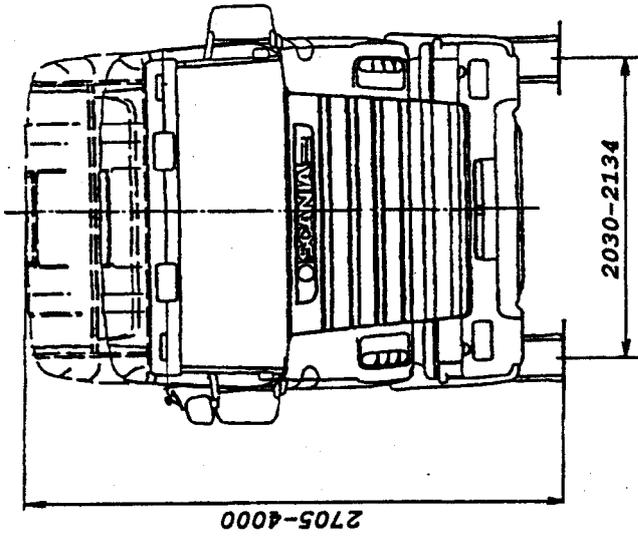
поз. 10 - 17: производственный номер транспортного средства





1793-2096

Автомобили SCANIA 124 с кабиной T



Седельные тягачи SCANIA 94, 124 с кабиной P, R

